



Le 22 octobre 2012

Madame Renée Poliquin  
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement  
Édifice Lomer Gouin  
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10  
Québec (Québec) G1R 6A6

**Objet : Projet de réaménagement de la rue Jacques-Cartier à Gatineau  
(Questions du 15 octobre 2012)**

Madame,

Le 15 octobre dernier, vous nous avez fait parvenir des questions sur les milieux humides et sur l'inventaire GERLED du ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs.

**1. Milieux humides**

Question 1 :

Le Ministère a produit une caractérisation des milieux humides (Atlas SAGO, pour système d'aide à la gestion des opérations). Pouvez-vous déposer la portion de l'Atlas pertinent au secteur de la zone d'étude du projet, telle que définie par le promoteur?

Réponse :

Dans l'atlas SAGO, on retrouve la base de données sur les milieux humides potentiels version 2011. Cette base de données agrège la cartographie des milieux humides des plans écorégionaux de Canard Illimités, la cartographie des milieux humides potentiels des basses terres du Saint-Laurent produite par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs en 2008, ainsi que les données issues du Système d'information écoforestier (SIEF) du troisième et quatrième décennal. L'agrégation de ces bases de données a pour but de fournir à court terme une information de base sur la présence potentielle d'un milieu humide sur le territoire. Ces données doivent être utilisées en restant vigilants au regard de leurs potentiels et limites. La cartographie des milieux humides potentiels n'a pas la prétention d'être complète ni exacte, mais fournit une information de base sur la présence possible de milieux humides. Cette cartographie ne doit en aucun cas se substituer à un inventaire détaillé sur le terrain.

...2

Vous trouverez sur le CD joint à la présente correspondance, l'extraction de la base de données sur les milieux humides potentiels version 2011 pour le secteur à l'étude. Notez que le logiciel ArcGIS est requis pour la lecture de ces fichiers.

Question 2 :

Cet Atlas peut-il permettre d'obtenir l'état de la situation des milieux humides dans la région de Gatineau?

Réponse :

SAGO ne permet pas de faire des analyses spatiales. Le logiciel ArcGIS le permet à partir des bases de données dont dispose le Ministère.

**2. GERLED**

Question 1 :

Pouvez-vous nous fournir la ou les fiches descriptives GERLED sur les sites contaminés du parc de la Baie disponibles dans l'Inventaire des lieux d'élimination de résidus industriels GERLED de 1998?

Réponse :

Vous trouverez en pièce jointe les deux fiches concernées par le projet à l'étude. Elles ont été tirées de l'inventaire GERLED, à jour en 1991 (qui représente la plus récente mise à jour). Des informations complémentaires à ces fiches tirées du système SAGO sont aussi incluses en pièce jointe.

Question 2 :

Une copie complète de l'inventaire (GERLED) serait appréciée afin que le BAPE dispose d'une telle copie.

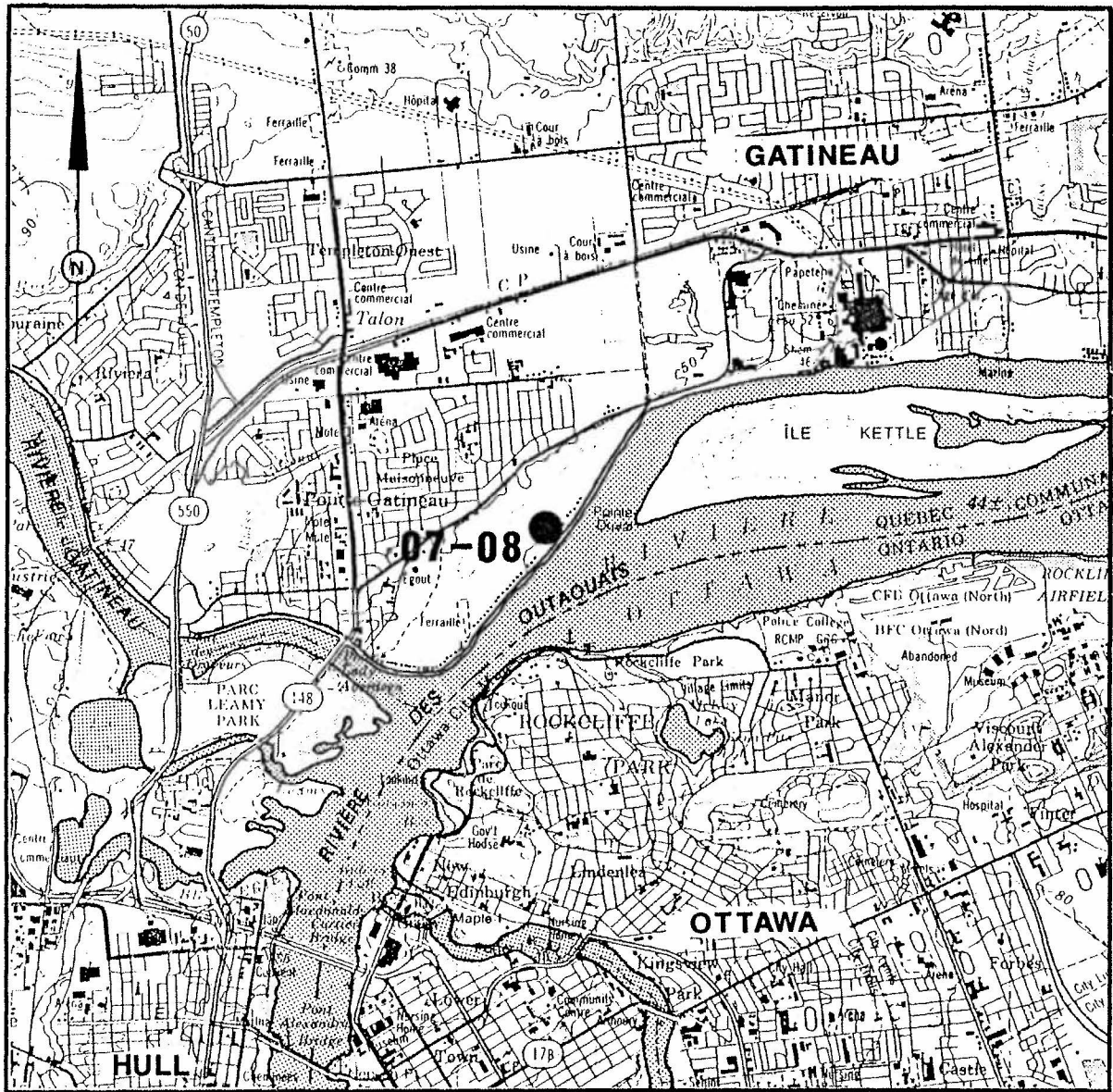
Réponse :

Vous trouverez sur le CD joint à la présente correspondance l'inventaire global de la base GERLED.



Isabelle Nault  
Chargée de projet

p. j.



Gouvernement du Québec  
 Ministère de l'Environnement  
 Programme GERLED

ÉCHELLE 1 : 50 000

m 1000 0 1000 2000 m



Carte topographique 31G/05

## ANCIEN DÉPOTOIR "LA BAIE" À GATINEAU

- PROPRIÉTAIRE:** La ville de Gatineau
- LOCALISATION:** Gatineau, lots 511, 516, 520, 521 et 525 du rang 5
- NATURE DES DÉCHETS:** Déchets ménagers et industriels provenant des industries de Hull et de Gatineau
- IMPACTS POTENTIELS:** Contamination d'un secteur de la rivière des Outaouais

---

Connu sous le nom de dépotoir "La Baie", ce lieu est situé à Pointe-Gatineau et borde la rivière des Outaouais. Il a été exploité comme dépotoir de 1960 à 1977 avant d'être transformé en enfouissement sanitaire en 1978 et fermé en 1982 en raison de la résurgence d'eau de lixiviation malodorante. Il a reçu durant toutes ces années les déchets ménagers de Gatineau et a été utilisé par certaines industries de la région avant 1977. Il occupe une superficie d'environ trois hectares.

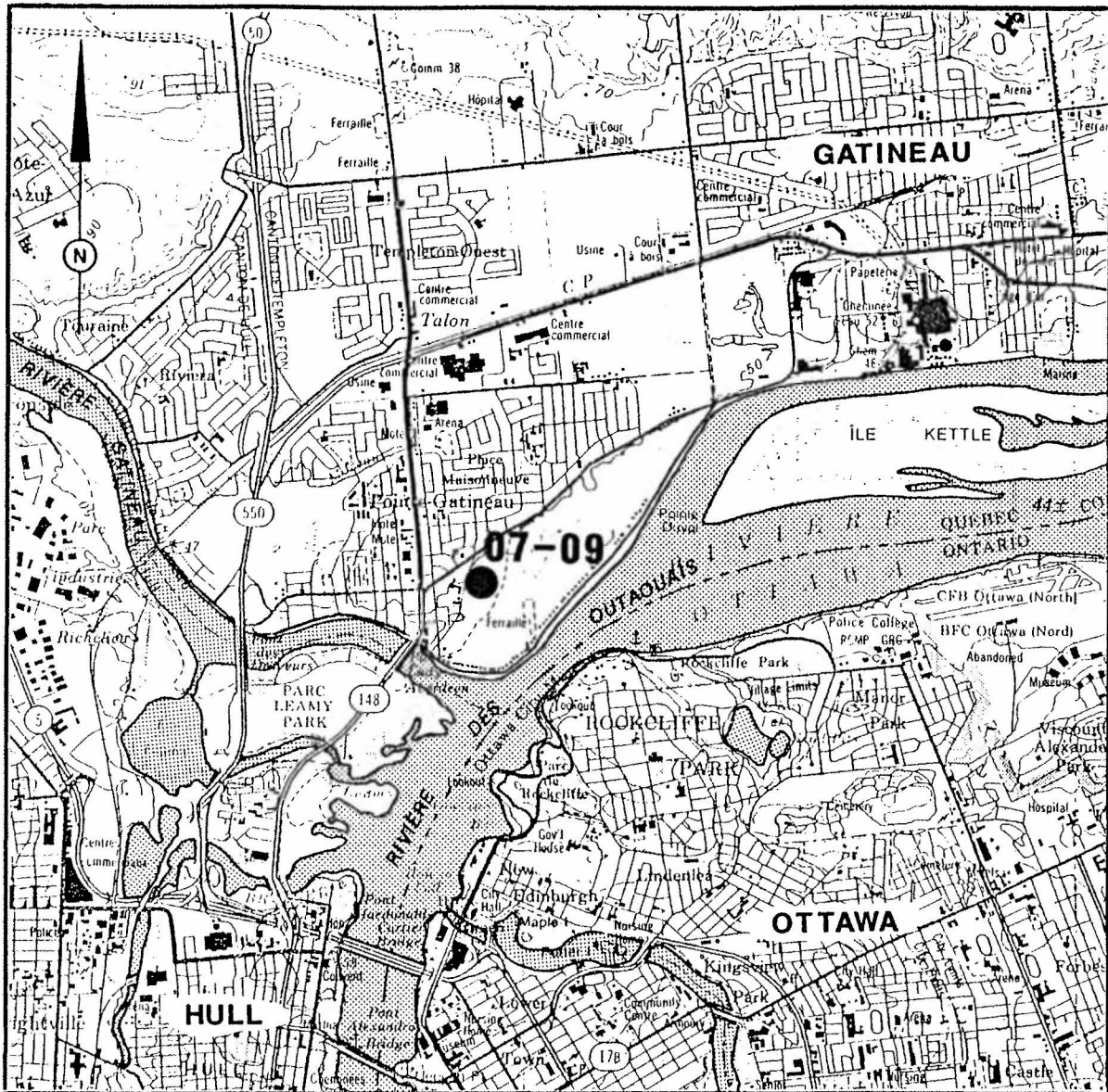
Ce lieu est dans un secteur marécageux caractérisé par un sous-sol composé principalement de silt sableux. Le drainage se fait vers la rivière des Outaouais et vers un ruisseau tributaire de cette dernière. Aucun puits privé n'est répertorié dans un rayon de un kilomètre. La prise d'eau potable de Gatineau est située dans la rivière des Outaouais, à deux kilomètres en aval.

Des échantillons ont été prélevés dans le ruisseau traversant ce terrain. Leur analyse révèle une forte concentration de fer, de phénols, d'huile, de graisse et de coliformes. Elle indique également des demandes chimiques et biologiques en oxygène (DCO, DBO) de beaucoup supérieures à la norme du Règlement sur les déchets solides.

L'étude de caractérisation déposée à l'automne 1988 révèle une contamination des eaux souterraines et de surface ainsi qu'une contamination des sols et remblai dans le secteur du parc LaBaie. À la suite de cette étude le MENVIQ a demandé à la ville de Gatineau de prendre des mesures correctrices et qu'un suivi soit réalisé sur le site.

En 1990, des travaux de caractérisation supplémentaires ont été réalisés et devraient se poursuivre en 1991. Notons que parallèlement aux travaux de caractérisation un projet d'aménagement est présentement à l'étude pour ce secteur.

91/04/01



Gouvernement du Québec  
 Ministère de l'Environnement  
 Programme GERLED

ÉCHELLE 1 : 50 000



Carte topographique 31G/05

## DÉPOTOIR FLORIAN THIBAUT À GATINEAU

**PROPRIÉTAIRE:** Madame Florian Thibault et autres

**LOCALISATION:** Gatineau, lots 528 et 538 des rangs 5 et 6

**NATURE DES DÉCHETS:** matériaux secs et déchets des industries de la région de Hull et de Gatineau

**IMPACTS POTENTIELS:** contamination sectorielle de la rivière des Outaouais

---

Adjacent à l'ancien dépotoir "La Baie" de Gatineau, ce lieu est utilisé comme dépôt de matériaux secs depuis 1960. On y retrouve des débris de construction et de la terre étendus sur près de 50 hectares. Des déchets provenant des industries de la région, tant du côté québécois qu'ontarien, y auraient également été éliminés.

L'utilisation du milieu est similaire à celle décrite pour le lieu 07-08. Des échantillons d'eau prélevés dans un étang situé sur ce dépôt de matériaux secs et un ruisseau le traversant révèlent également des concentrations élevées de phénols, de sulfures et de coliformes de même que de fortes demandes chimiques et biologiques en oxygène (DCO DBO).

L'étude de caractérisation du site a été déposée à l'automne 1988. On note principalement une contamination au niveau des eaux souterraines et de surface. Des mesures de mitigation et de suivi ont été signifiées aux propriétaires par le MENVIQ. En raison des impacts possibles sur l'environnement, ce dépotoir est classé dans la catégorie II. Il faut enfin noter qu'un projet de parc municipal englobant ce terrain est actuellement étudié.